

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2003 TO MARCH 2004
2003年10月至2004年3月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Civil Engineering Department 土木工程署					
5001BX	Contract No. GE/2004/09 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 4, Package B - Ground Investigation Works for Slopes in Tuen Mun and Outlying Islands 合約編號 GE/2004/09 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第四期 B 組 - 位於屯門及離島區的斜坡場地勘探工程	Feb 2004 2004年2月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr N F CHAN 陳彥輝先生 2762 5469
5001BX	Contract No. GE/2004/03 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package Q - Landslip Preventive Works for Slopes in Tai Po and Yuen Long 合約編號 GE/2004/03 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第2期第Q組 - 位於大埔及元朗的斜坡防止山泥傾瀉工程	Mar 2004 2004年3月	LANP 斜坡/擋土牆的防止山泥傾瀉/修補工程	M1	Mr K K S HO 何健生先生 2760 5811
5687CL	Contract No. CV/2002/02 Public Transport Interchange at Yam O 合約編號 CV/2002/02 陰澳公共交通交匯處	Mar 2004 2004年3月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M1	Mr W W LAU 劉永華先生 2762 5478
Drainage Services Department 渠務署					
-	Contract No. DC/2003/04 Drainage maintenance and construction in Hong Kong Island and Islands Districts (2004-2007) 合約編號 DC/2003/04 2004至2007年度香港及離島區之渠務維修及建造工程	Oct 2003 2003年10月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr. K F TAM 譚傑帆先生 2594 7181
-	Contract No. DC/2003/03 Drainage Maintenance and Construction in Mainland North Districts (2004-2007) 合約編號 DC/2003/03 2004至2007年度新界北地區之渠務維修及建造工程	Oct 2003 2003年10月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M3	Mr. T.C. HO 何大昌先生 2300 1153

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2003 TO MARCH 2004
2003年10月至2004年3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4106CD & 4099CD	Contract No. DC/2003/06 West Kowloon Drainage Improvement Stage 2 and Stage 3 – Remaining Works 合約編號 DC/2003/06 西九龍雨水排放系統改善工程 第2及第3階段 - 剩餘工程	Oct 2003 2003年10月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr. Y. F. KAN 簡炎輝先生 2594 7031
4225DS	Contract No. DC/2002/01 Wan Chai East and North Point Sewerage - North Point Sewage Pumping Station 合約編號 DC/2002/01 灣仔東及北角污水收集系統 - 北角污水 泵房	Oct 2003 2003年10月	RD Group C and ELME N.A. 道路及渠務 丙組及 污水處理廠及 隔篩廠機電裝置 不適用	M3	Mr. K W MAK 麥嘉為先生 2594 7255
4224DS	Contract No. DE/2002/12 Upgrading of Siu Ho Wan Sewage Treatment Plant (UV Disinfection Works) 合約編號 DE/2002/12 小蠔灣污水處理廠改善工程〔紫外光消毒 設施〕	Nov 2003 2003年11月	ELME N.A. 污水處理廠及 隔篩廠機電裝置 不適用	M2	Mr. S K WONG 黃緒勤先生 2594 7252
4276DS	Contract No. DE/2003/05 Supply and Installation of E&M Equipment for Digestion Tank Nos. 13 & 14 at Sha Tin Sewage Treatment Works Stage III Extension 合約編號 DE/2003/05 為沙田污水處理廠第3階段擴建工程之 13及14號污泥消化缸供應及安裝機電 設備	Nov 2003 2003年11月	ELME N.A. 污水處理廠及 隔篩廠機電裝置 不適用	M1	Mr. M K LAU 劉文基先生 2594 7304

